SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 9, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 5th day of August, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Wallakele mukalana, Kehelhena, Werahenkanda mukalana and Kehelhena mukalana, described as lots 2,148, T 87, 2,149, and 2,150 on preliminary plan No. 710, situate in the village of Hatnagala in the Panawal korale, in the Province of Sabaragamuwa, containing in extent about 152 acres 2 roods 24 perches, and bounded as follows : north by land described in title plan 164,655, claimed by K. D. John Perera and M. B. Ekneligoda Ratemahatmaya ; north-east by the village boundary of Hinguralakanda ; east by Kirihaldolahena claimed by S. L. Harries ; south by title plan 157,698, Pambagama estate, and (lot 710/V 87) Kehelhena, claimed by S. L. Harries ; west by Dunukaraya-ela, Minuanwilahenyaya (lot 710/R 87), claimed by B. D. Punchi Banda and others, and Maloda—appear before me at the Kegalla Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, Bertram Hill, Assistant Government Agent of the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 5th day of November, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

BERTRAM HILL,
Assistant Government Agent.

සබරගමු දිසාවේ පනාවල් කෝරළේ හත්නාගල යන ගම තිබෙන නොම්මර 710 ප්ලෑනකඩදාසියේ 2,148, T87, 2,149 සහ 2,150ට මැන තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් වල්ලාකැලේ මූකලාන, කෙහෙල්හේන, වැරහේන්කන්දේ මූකලාන, කෙහෙල්හේනේ මූකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙණ තිබෙන අක්කර 152, රූ. 2, ප. 24 පමණ මහත ඇති : උතුරට කේ. ඩී. ජෝන්පෙරේරා සහ ඇම්. බී. එක්නැලිගොඩ රටේමහත්මයාත් අයිතිකම් කියන නොම්මර 164,655 ගේ පිඹුර කඩදාසියේ පෙන්නන ඉඩමද; උතුරු නැගෙනහිරට හිඟුරලකන්ද යන ගමේ මායිමද; නැගෙනහිරට ඇස්. ඇල්. හැරිස් අයිතිකම් කියන කිරිහල්දොල හේනද; දකුනට නොම්මර 157, 698 පිඹුර කඩදාසියේ පෙන්නන පඹගම වත්තද, ඇස්. ඇල්. හැරිස් අයිතිකම් කියන කෙහෙල්හේන කියන නොම්මර 710 ප්ලෑන කඩදාසියේ පෙන්නන නොම්මර U87 බිම්කට්ටියද; බස්නාහිරට දුනුකාරයා ඇල්ලද, බී. ඩී. පුන්චිබන්ඩා සහ තවත් අයත් අයිතිකම් කියන මිනුවන්විල හේන්යාය කියන නොම්මර 710 ප්ලෑන කඩදාසියේ පෙන්නන නොම්මර R87 බිම්කට්ටිය සහ මලදෙළද: යන මේකී මායිම් ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මේම වර්ෂ 1898 ක්වූ අගෝස්තු මස 5 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කෑගල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙණී සිට එකී ඉඩමට හෝ එයි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම්, සබරගමු. දිසාවේ කෑගල්ල පලාතේ ආණ්ඩුවේ උපඒජන්තතැනවූ බර්ට්‍රැම් හිල් යන මම වර්ෂ 1897ගේ පළමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබීතිබෙන බලපූඑවන්කම් කරණකොටගෙණ වර්ෂ 1898 ක්වූ නොවැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 5 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණබව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

බර්ට්‍රැම් හිල්,
ආණ්ඩුවේ උපඒජන්තතැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் வருடத்து ஆவணிமாசத்து 5 ந் தேதியிலிருந்து மூன்றுமாசத்துள்ளே, வழக்கமாய் 710 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற 2,148 ம் T 87, 2,149, 2,150 ம் இலக்க நிலத்துண்டு வள்ளாகளமூக்களான, கெஹல்மூக்களான, வேறயின்தேமூக்களான, கெஹல்ஹனமூக்களான என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் சப்பிரகம மாகாணத்திலே பனவல்கோறளை பற்றிலே அதனுகள கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 152 ஏக்கர் 2 றூட் 24 பர்சஸ் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் : வடக்கு-கே. டி. சோன்பிறராவும் அம். பி. எக்நெலிகொட றட்டேமாத்மயா உரித்துப்பேசும் 164, 655 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற காணி ; வடகிழக்கு-ஹின்குறுலுகந்தே கிராமத்து எல்லை ; கிழக்கு-அஸ். அல். ஹறிஸ் உரித்துப்பேசும் கிறிஹல்தொலஹன ; தெற்கு-157,698 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற பம்பகமஹனையும் (துண்டு 710/V 87), அம். அஸ். அல். ஹறிஸ் உரித்துப்பேசும் கெஹல்ஹன ; மேற்கு-பி. டி. புன்சிவண்டாவும் மின்னம்சிலரும் உரித்துப்பேசும் துனுகாறயாஅல மாள்வாள்அல (துண்டு 710/R 87)ம் மலஅல ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் கேகாலை கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினாலன்றி : சப்பிரகம மாகாணத்தைச்சேர்ந்த கேகாலை கச்சேரி உதவி அரசாட்சி ஏசெண்டு பற்டிரம் இல் ஆகிய நான் 1897 ம் வருடத்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் வருடத்து கார்த்திகைமாசத்து 5 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

பற்டிரம்ஹில்,
உதவி அரசாட்சியின் ஏசென்று.

No. 234

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.